

COLOUR MEASUREMENT





24

SAUTER Pictograms



Adjusting program (CAL)

For quick setting of the instrument's accuracy. External adjusting weight required



Calibration block

Standard for adjusting or correcting the measuring device



Peak hold function

Capturing a peak value within a measuring process



Scan mode

Continuous capture and display of measurements



Push and Pull

The measuring device can capture tension and compression forces



Length measurement

Captures the geometric dimensions of a test object or the movement during a test process



Focus function

Increases the measuring accuracy of a device within a defined measuring range



Internal memory

To save measurements in the device memory



Data interface RS-232

Bidirectional, for connection of printer and PC



Profibus

For transmitting data, e.g. between scales, measuring cells, controllers and peripheral devices over long distances. Suitable for safe, fast, fault-tolerant data transmission. Less susceptible to magnetic interference



Profinet

Enables efficient data exchange between de-centralised peripheral devices (balances, measuring cells, measuring instruments etc.) and a control unit (controller). Especially advantageous when exchanging complex measured values, device, diagnostic and process information. Savings potential through shorter commissioning times and device integration possible



Data interface USB

To connect the measuring instrument to a printer, PC or other peripheral devices



Bluetooth* data interface

To transfer data from the balance/measuring instrument to a printer, PC or other peripherals



WIFI data interface

To transfer data from the balance/measuring instrument to a printer, PC or other peripherals



Data interface infrared

To transfer data from the measuring instrument to a printer, PC or other peripheral devices



Control outputs (optocoupler, digital I/O) To connect relays, signal

lamps, valves, etc.



Analogue interface

To connect a suitable peripheral device for analogue processing of the measurements



Analogue output

For output of an electrical signal depending on the load (e.g. voltage 0 V - 10 V or current 4 mA - 20 mA)



Statistics

Using the saved values, the device calculates statistical data, such as average value, standard deviation etc.



PC Software

To transfer the measurement data from the device to a PC



Printer

A printer can be connected to the device to print out the measurement data



Network interface

For connecting the scale/ measuring instrument to an Ethernet network



KERN Communication Protocol (KCP)

It is a standardized interface command set for KERN balances and other instruments, which allows retrieving and controlling all relevant parameters and functions of the device. KERN devices featuring KCP are thus easily integrated with computers, industrial controllers and other digital systems



GLP/ISO record keeping

of measurement data with date, time and serial number. Only with SAUTER printers



Measuring units

Weighing units can be switched to e.g. non-metric. Please refer to website for more details



Measuring with tolerance range

(limit-setting function) Upper and lower limiting can be programmed individually. The process is supported by an audible or visual signal, see the relevant model



Protection against dust and water splashes IPxx

The type of protection is shown in the pictogram cf. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989 +A1:1999+A2:2013



ZERO

Resets the display to "0"



Battery operation

Ready for battery opera-tion. The battery type is specified for each device



Rechargeable battery pack





-4:

230 V

Plug-in power supply 230V/50Hz in standard version for EU. On request GB, AUS or US version available

Integrated power supply unit Integrated, 230V/50Hz in EU. More standards e.g.

GB, AUS or US on request



Motorised drive

The mechanical movement is carried out by a electric motor



Motorised drive

The mechanical movement is carried out by a synchronous motor (stepper)



Fast-Move

The total length of travel can be covered by a single lever movement



Conformity assessment

Models with type approval for construction of verifiable systems



DAkkS calibration possible

. The time required for DAkkS calibration is shown in days in the pictogram



Factory calibration (ISO) The time required for factory

calibration is specified in the pictogram



Package shipment

The time required for internal shipping prepara-tions is shown in days in the pictogram



Pallet shipment

The time required for internal shipping prepara-tions is shown in days in the pictogram

SAUTER Models A-Z

001/005	
281/285	9
281/285 283	
283	
287/289	8
AFH FASTAFH FD/AFH LD	//3
AEU 5407	
AFH FAST	45
AFH FD/AFH LD	46
AFI 2.0	
AFI 2.0	4/
CB	104
CD	102
OD	102
CE HSx	96
CE WT	97
CJ	108
CI/	100
CK	102
CO	107
CP	100-101
CD	102
CR	103
CT	105
CS	106-107
CW	112 -11/
OW	112 -114
DA	51
DB	52
DC Y1 · DC Y2	02
DO 11 - DO 12	99
FA	11
FC	12
	I
FC 1K-BT	23
FG	22
FH-M	
T I I - WI	
FH-S	14
FK	12
FL-M	17
TLO	
FL-S	10
FS	18-19
FS Set W	20-21
HB	72
HD	73
HE (neu)	70
HE (Heu)	
HK-D/-DB	76
HK-D/-DB HMM/-NP	77
HMO	
HMO	79
HMO	79
HMO	79
HMO HN-D HO	79
HMO HN-D HO	79 78 82-83
HMO HN-D HO JCS ****	79 78 82-83 92-93
HMO HN-D HO JCS ****	79 78 82-83 92-93
HMOHN-DHO	79 78 82-83 92-93 58
HMOHN-DHO	79 78 82-83 92-93 58
HMOHN-DHO	79 78 82-83 92-93 58 90
HMO	79 78 82-83 92-93 58
HMOHN-DHO	79 78 82-83 92-93 58 90
HMO HN-D HO JCS *** JCT *** LB	
HMO	
HMO	
HMO HN-D HO	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29
HMO	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85
HMO	79 78 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86
HMO	
HMO	
HMO	
HMO HN-D HO JCS W JCT W JCT W SO SP SU SW SW	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89
HMO HN-D HO HN-D HO	
HMO HN-D HO JCS NEW JJT NEW JIT NEW SO SP SU SW TB TB-US	
HMO HN-D HO JCS NEW JJT NEW JIT NEW SO SP SU SW TB TB-US	
HMO	
HMO	
HMO HN-D HO D HO	79 78 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 55
HMO HN-D HO D HO	79 78 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 55
HMO	79 78 78 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 57
HMO	79 78 78 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 555 63 566 57
HMO	
HMO	
HMO	
HMO	
HMO HN-D HO D HO	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 55 30 74 71 666
HMO HN-D HO D HO	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 55 30 74 71 666
HMO HN-D HO D HO	79 78 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 57 30 74 71 664 664
HMO	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 566 57 30 74 71 666 64 67
HMO	79 78 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 566 57 30 74 71 666 64 67
HMO HN-D HO	79 78 78 82-83 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 566 57 30 74 71 666 64 67 68
HMO HN-D HO	79 78 78 82-83 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 566 57 30 74 71 666 64 67 68
HMO HN-D HO	79 78 78 82-83 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 566 57 30 74 71 666 64 67 68
HMO HN-D HO D HO	79 78 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 57 30 74 71 66 64 67 68 67 25 34-35
HMO HN-D HO D HO	79 78 82-83 92-93 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 57 30 74 71 66 64 67 68 67 25 34-35
HMO HN-D HO D HO	79 78 82-83 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 555 63 56 57 30 74 71 66 64 67 68 67 26 225 31-35
HMO HN-D HO	79 78 82-83 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 555 63 566 57 30 74 711 666 64 67 68 67 266 226 31-35 31 32-33
HMO HN-D HO	79 78 82-83 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 56 57 30 74 71 66 64 67 68 67 26 25 31 32-33
HMO HN-D HO	79 78 82-83 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 56 57 30 74 71 66 64 67 68 67 26 25 31 32-33
HMO HN-D HO	79 78 82-83 82-83 92-93 58 90 49 28-29 38 85 86 87 88-89 54 62 55 63 56 57 30 74 71 66 64 67 68 67 26 25 31 32-33

SAUTER Customer Consultants

With questions about our products and services, we will be happy to advise you:

Product Specialist Measuring Technology



Irmgard Russo
Tel. +49 7433 9933-208
info.sauter@kern-sohn.com

Product Specialist Measuring Technology



Helga Biselli Tel. +49 7433 9933-188 info.sauter@kern-sohn.com

Product Specialist Measuring Technology



Ralf Gutbrod Tel. +49 7433 9933-306 info.sauter@kern-sohn.com

Product Specialist Measuring Technology



Andreas Vossler Tel. +49 7433 9933-243 info.sauter@kern-sohn.com

FR, Maghreb, GB, IE, IS, BE, LU



Maren Möwert Tel. +49 7433 9933-132 Mobil +49 151 46143240 maren.moewert@kern-sohn.com

DK, SE, FI, NO, PL, LV, LT, EE



Mark Hauder Tel. +49 7433 9933-310 Mobil +49 160 3378426 mark.hauder@kern-sohn.com

GR, CY, BG, HU, RO, SK, CZ, AL, Ex-Yugoslavia, CIS



Ariana Sevcenco Tel. +49 7433 9933-203 Mobil +49 151 72434692 ariana.sevcenco@kern-sohn.com

North America, Africa, Asia, Middle East, Oceania, TR



Corinna Matthes Tel. +49 7433 9933-215 Mobil +49 151 44568364 corinna.matthes@kern-sohn.com

Germany (PC 4, 7), NL



Taras Mikitisin Tel. +49 7433 9933-143 Mobil +49 171 5590115 mikitisin@kern-sohn.com

SAUTER Hotlines

Technical questions about our products?
You will find assistance here quickly: +49 7433 9933 - ...



Service Hotline → 199

for general technical questions about your SAUTER product

SAUTER Measuring Instruments

→555

for all technical questions concerning our SAUTER measuring instruments, test benches, force measuring accessories (clamps etc.), SAUTER software

Industrial Scales → 333

for all technical questions concerning our basic scales (laboratory & industry), pocket balances, school balances, bench scales, price-computing scales, platform scales, counting scales, counting systems, floor scales, pallet truck scales, crane scales, veterinary scales

System Solutions Industry 4.0

→200

for all technical questions concerning the interlocking of the latest information and communication technology with our scales, load cells and measuring devices as well as questions about KERN software

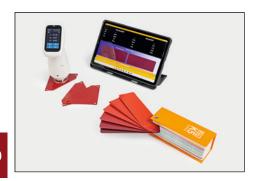








Versatile colour spectrometer for professional use



Determine wavelengths and colour spectra precisely, qualify and compare colours using current standards



Characterise colours comprehensively – taking the gloss into account or not



Developed for quality control of colours in the textile, printing and plastics industry and many other sectors



Features

- Precise colour spectrometer for determining wavelengths and colour spectra
- · Identifies a range of chroma parameters
- You can select the standard observation angle as 2 or 10 degrees, several light source modes, several colour spaces
- Geometric optical D/8 structure, i.e. the angle at which the light is reflected from the sample is recorded is 8 degrees. This structure is suitable for highly diverse materials and surfaces
- Measurement process: the dual optical trail system simultaneously records the SCI and the SCE spectrum of a sample. This combination enables precise, comprehensive characterisation of the colour, both taking the gloss into account and not taking the gloss into account
- With LED light source to support fluorescence measurements
- The integrated white panel for reference is protected against contamination and guarantees the measuring accuracy
- Portable design, robust construction
- · Wobble-free, dustproof and shockproof
- Full spectrum with long service life and low power consumption



- Developed for quality control of colours, in the textile, printing, ceramic, food processing and cosmetics industries, for example
- Ideal for use in the laboratory and industry:
- USB data interface, as standard
- Rapid, accurate measurement of the SCI and SCE spectrum, simultaneously within a second
- Colour display with simple touch operation
- · Offers the most varied calibration algorithms
- Supports several national and international standards and parameters, including spectral reflectance, WI (ASTM E313, CIE/ISO, AATCC and Hunter), YI (ASTM 01925, ASTM 313), colour spectrum index of Mt, touch colour fastness, colour authenticity, thickness, coverage rate, 555 colour classification as well as Munsell (C2)



Technical data

- · Displayed accuracy: 0,01 of [Max]
- Standard deviation: 0,08
- · Light source: LED, UV
- Overall dimensions W×D×H 188×94×68 mm
- Net weight approx. 0,30 kg



Model Measuring aperture Observation angle Price excl. of VAT ex works SAUTER € MAV: Ø 8 mm / Ø 10 mm | SAV: Ø 4 mm / Ø 5 mm | LAV: 1×3 mm JCS 100 2° | 10' 3300, JCS 200 MAV: Ø 8 mm / Ø 10 mm | SAV: Ø 4 mm / Ø 5 mm 2° | 10° 1950

Sauter GmbH

c/o KERN & SOHN GmbH Ziegelei 1 72336 Balingen Germany Tel. +49 7433 9933-0

info@sauter.eu

www.sauter.eu

The oldest Precision Balance **Factory in Germany**



Discover the multifaceted World of Balances and Measuring Technology from SAUTER online: www.sauter.eu



- → Full KERN & SAUTER Product Range
- → Convenient 24/7 Ordering
- → Selection of more than 5,000 Items across Weighing and Measuring Technology, Optical Instruments as well as Accessories and Services
- → Extensive Information and useful **Download Options**
- → Technical Product Data Sheets
- → Operating Instructions
- → Descriptive Image and Video Material
- → Useful KERN Services
- → Technical Glossary
- → KERN Dealer Portal
- → Practical Filter and Search Functions

